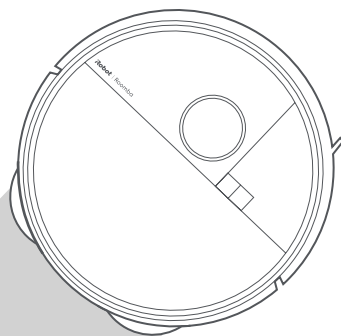


Roomba® Plus 505

Combo robot + AutoWash™ dock

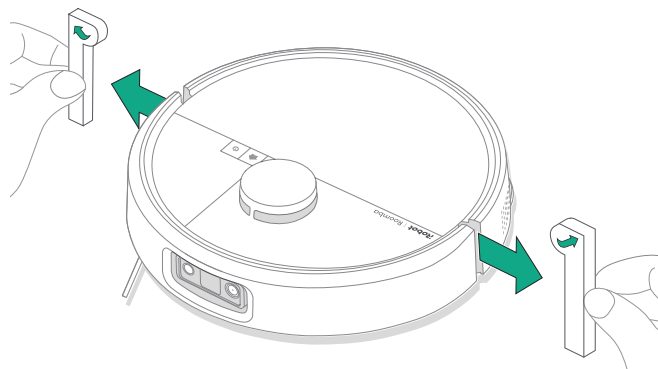
Инструкция за експлоатация



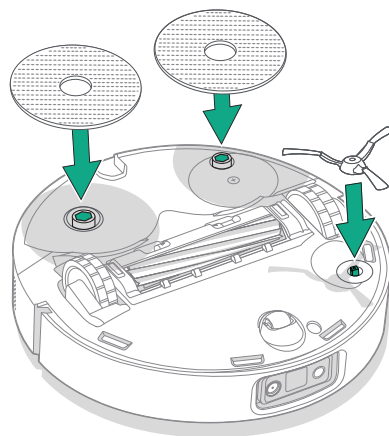
iRobot

Първи стъпки

1 Отстранете вложките от пяна зад бронята

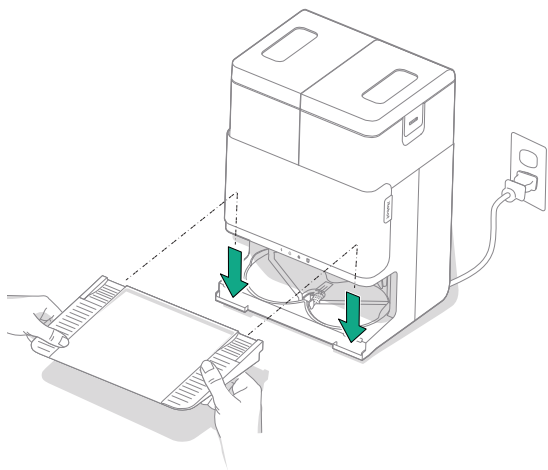


2 Поставете четката за ъгли и подложките за мокро почистване



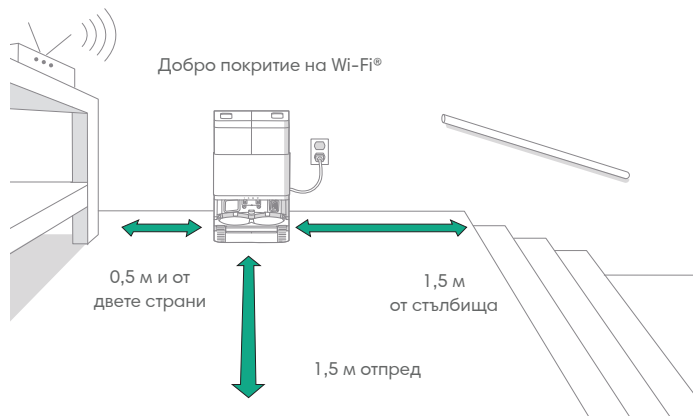
Подравнете четката за ъгли и натиснете надолу, докато чуete щракване.

3 Монтирайте рампата на станцията



Монтирайте подвижната платформа, като я подравните със станцията. Натиснете я надолу, за да я закрепите на място.

4 Поставете станцията на твърд под

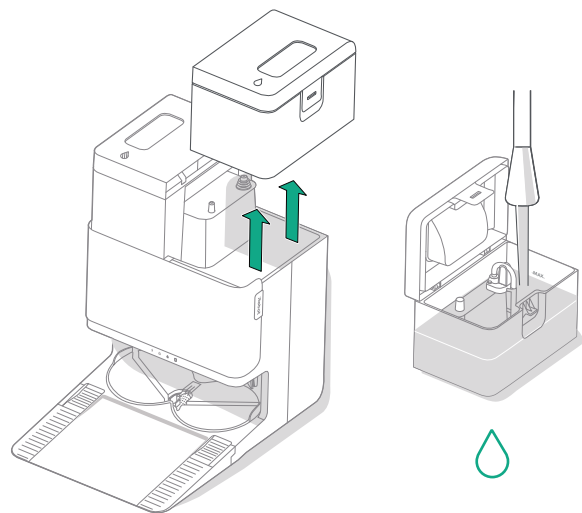


ЗАБЕЛЕЖКА: Не поставяйте на пряка слънчева светлина. Уверете се, че зоната около станцията е разчиствена, за да може роботът да застане правилно на станцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите опасността от падане на робота по стъбли, уверете се, че станцията е поставена най-малко на 1,5 метра от стълбището.

5 Подгответе резервоара за чиста вода

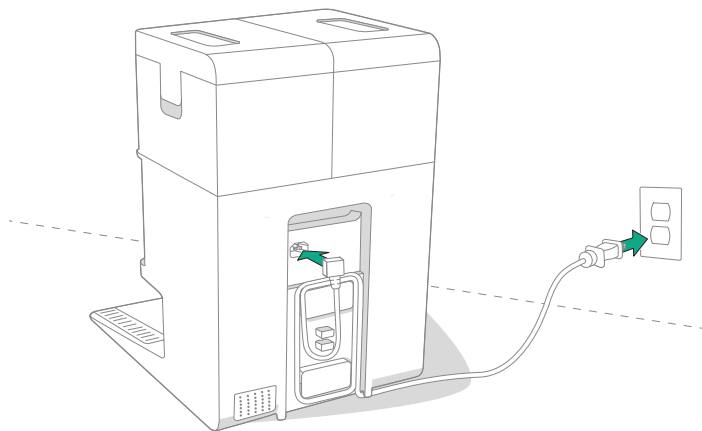


Извадете резервоара за чиста вода от станцията. Напълнете резервоара за чиста вода (вдясно) с вода и съвместим почистващ препарат, ако е необходимо.



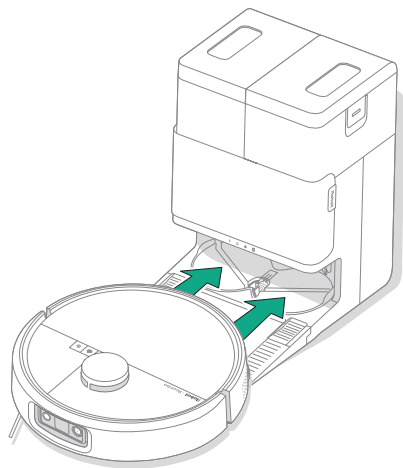
ВАЖНО: Само определени почистващи препарати могат да се използват безопасно с Вашия робот. Пълен списък със съвместими почистващи препарати можете да намерите на <http://answers.irobot.com/s/roomba-combo-cleanser> или като посетите приложението. Моля, не използвайте други почистващи препарати или продукти на базата на белина.

6 Включете щепсела на станцията



Включете щепсела в контакта. Увийте кабела, така че да не пречи на работата, докато се прибира и тръгва.

7 Събудете робота



Поставете вашия робот пред станцията, след което го плъзнете към станцията, като подравните металните контакти за зареждане. След няколко минути ще чуете звуков сигнал за готовност.



ЗАБЕЛЕЖКА: Роботът се доставя частично зареден, но препоръчваме да го заредите на станцията в продължение на до 4 часа, преди да стартирате първото почистване.

За да премахнете робота от станцията, плъзнете робота към вас и след това го повдигнете.

8 Изтеглете приложението Roomba® Home

Сканирайте QR кода с камерата на мобилното си устройство или намерете приложението Roomba® Home в магазина за приложения. Приложението ще ви помогне да преминете през стъпките за конфигуриране на вашия робот. След като роботът ви бъде конфигуриран в приложението, ще можете да:

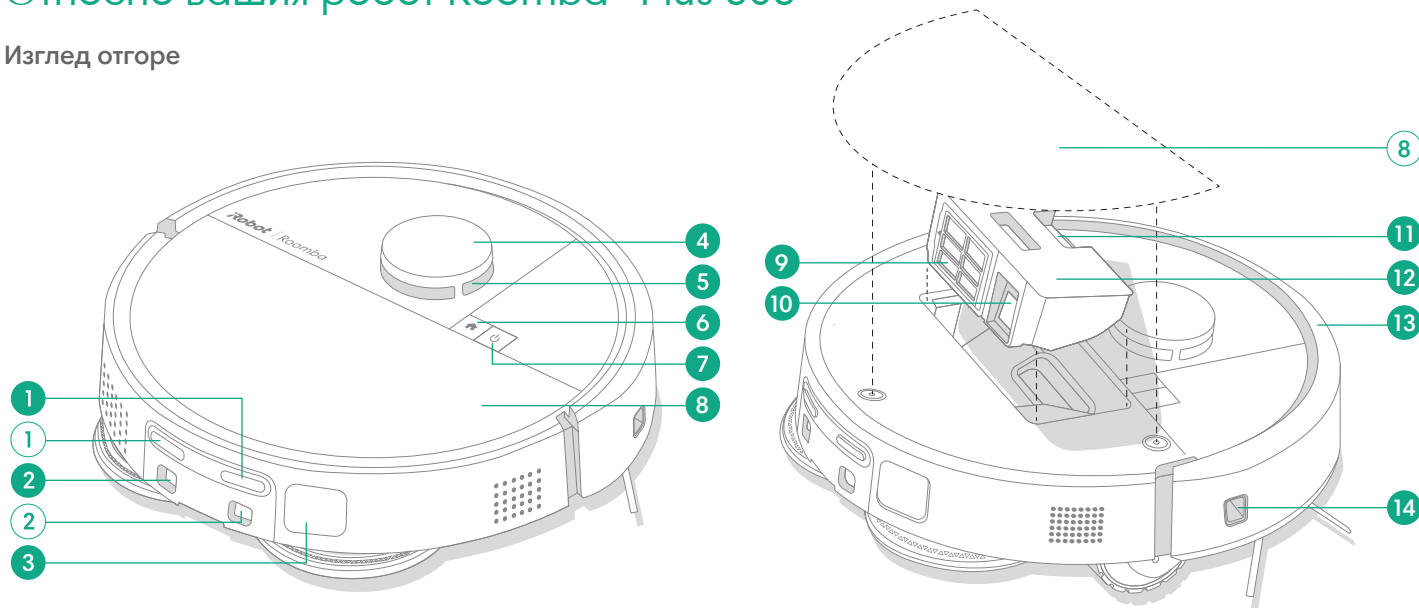
- Контролирате кога, къде и как да се почиства
- Създавате автоматични графици за почистване
- Задавате персонализирани предпочитания за почистване
- Отключвате цифрови функции
- Получавате достъп до съвети, похвати и отговори на често задавани въпроси



ВАЖНО: Първо прочетете приложеното ръководство за информация за безопасност, преди да използвате своя робот.

Относно вашия робот Roomba® Plus 505

Изглед отгоре



- 1 Контакти за зареждане
- 2 Водачи за подравняване на станцията
- 3 Отвор за отвеждане на отпадъците

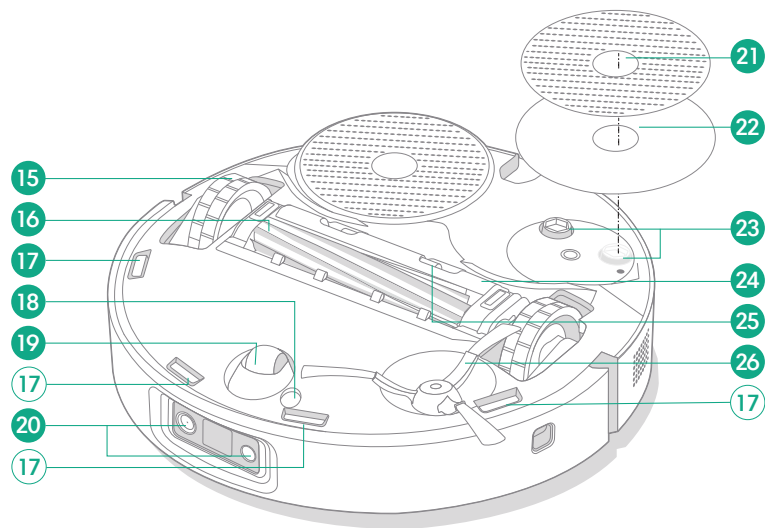
- 5 ClearView™ LiDAR
- 6 Бутон „Начало“
- 7 Бутон за включване

- 4 Броня на детектора LiDAR

- 9 Филтър
- 10 Отвор AutoEmpty™ или отвор за отвеждане на отпадъците
- 11 Бутон за освобождаване на контейнера

- 12 Контейнер
- 13 Броня
- 14 Сензор за минаване покрай стени

Изглед отдолу



15 Колелце

16 Четка за различни повърхности

17 Сензори срещу падане по стълби

18 Сензор за вид под

19 Колелце

20 Светодиод за камера и светодиод

21 Подложка за мокро почистване

22 Пластина за подложка за мокро почистване

23 Удължител за подложката за мокро почистване

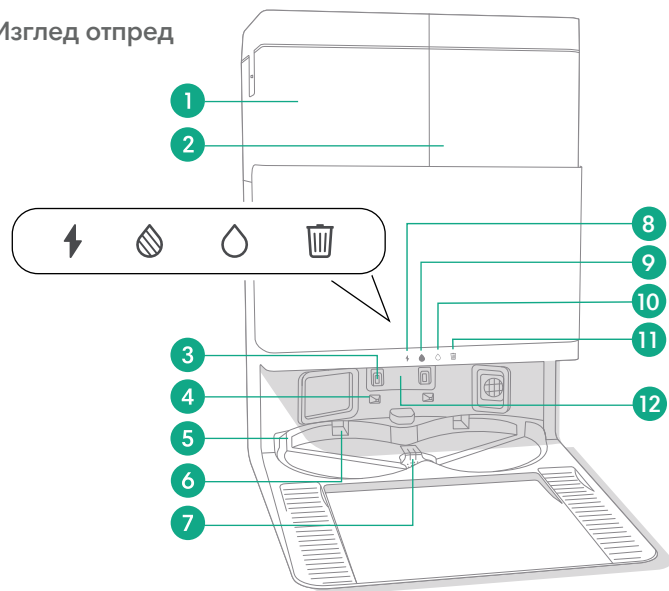
24 Капак на четката

25 Бутон за освобождаване на капака на четката

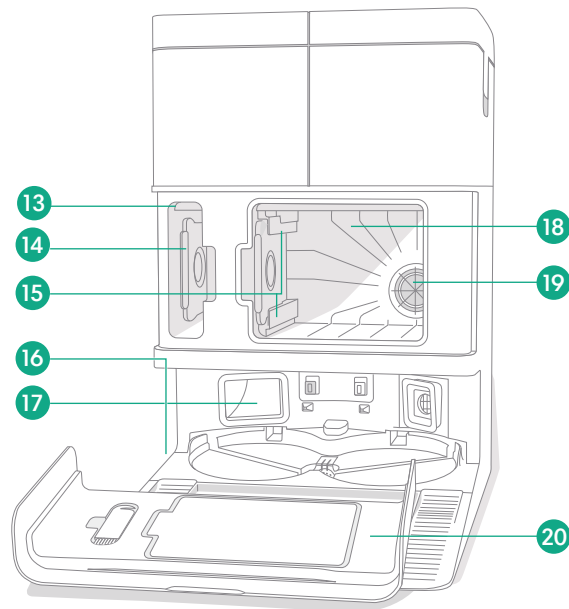
26 Четка за ъгли

Относно вашата AutoWash™ станция

Изглед отпред

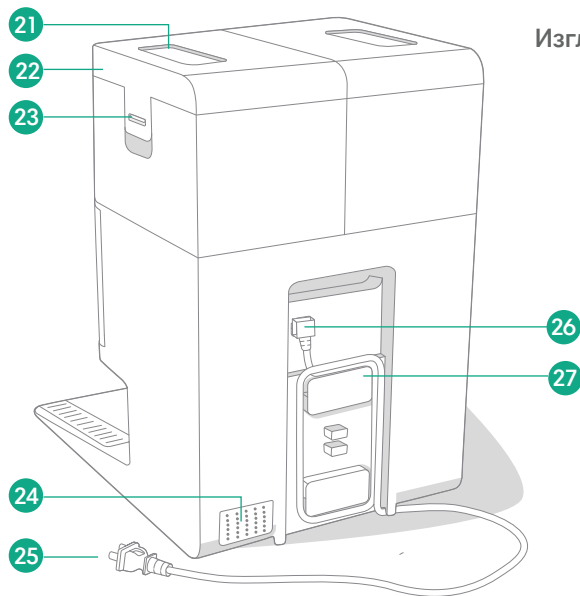


- | | |
|--|--|
| 1 Резервоар за мръсна вода | 7 Изтичане на водата AutoWash™ |
| 2 Резервоар за чиста вода | 8 Светодиоден индикатор за зареждане |
| 3 Контакти за зареждане | 9 Светодиоден индикатор за резервоара за мръсна вода |
| 4 Водачи за подравняване на станцията | 10 Светодиоден индикатор за резервоара за чиста вода |
| 5 Вход за вода AutoWash™ | 11 Индикатор за боклук |
| 6 Вдълбнатина за суха подложка AutoWash™ | |



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 12 Прозорче на инфрачервения сензор | 16 Четка за почистване, аксесоари |
| 13 Съхранение на торбичка за отпадъци | 17 Отвор за отвеждане на отпадъците |
| 14 Допълнителна торбичка за отпадъци | 18 Основно отделение за отпадъци |
| 15 Ограничителни улейчета за торбичката за отпадъци | 19 Филтър на станцията |
| | 20 Вратичка на отделението |

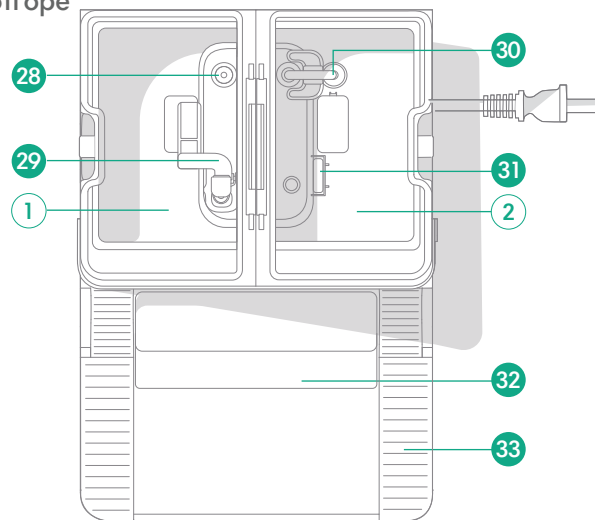
Изглед отзад



- 21 Дръжка на резервоара
- 22 Капак на водния резервоар
- 23 Ключалка на водния резервоар
- 24 Изпускателен отвор

- 25 Сваляем захранващ кабел
- 26 Приставка за кабел
- 27 Място за навиване на кабела
- 28 Точка на влизане на вода

Изглед отгоре

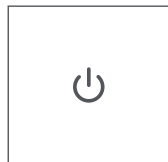


- 29 Поплавък за мръсна вода
- 30 Тръба за чиста вода
- 31 Поплавък за чиста вода
- 32 Подвижна рампа

- 33 Релси за колелцата

Зареждане

Индикатор на иконата за захранване



Бутон за ВКЛЮЧВАНЕ

Бяла светлина – Напълно зареден и свързан
Мигаща бяла светлина – Връщане на станцията за зареждане

Пулсираща червена светлина – Зареждане (нисък заряд на батерията),
Ако се опитате да започнете задача за почистване, докато роботът се зарежда с изтощена батерия, той ще покаже пулсираща бяла светлина
Мигаща червена светлина – Нисък заряд на батерията/грешка

Зареждане по време на рутината за почистване

Вашият робот ще се върне към станцията, когато трябва да се зареди. След като се зареди достатъчно, той ще продължи почистването от мястото, където е спрял.

Режим на готовност

Когато е на станцията, роботът консумира малко количество енергия. Когато не го използвате, можете да го поставите в състояние на допълнително намалена мощност, като натиснете  за 10 секунди. За да излезете от режим на ниска консумация на енергия, натиснете кратко бутона .

Съхранение на работа

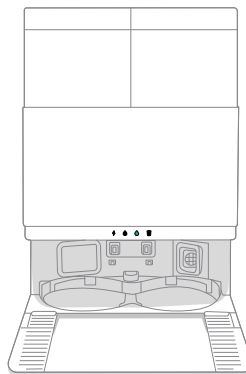
Преди дълготрайно съхранение изключете робота, като го преместите от станцията и задържите  в продължение на 10 секунди. Съхранявайте го на хладно и сухо място.

Светодиодни индикатори за зареждане на станцията



Вкл.: роботът е на станцията и се зарежда

Изкл.: роботът не е на станцията, роботът не се зарежда или станцията е в режим на сън



Постоянно бяло: Когато роботът е напълно зареден или е в процес на зареждане. Докато станцията автоматично изпразва контейнера, по време на цикли на измиване или сушене и когато станцията е в режим на готовност.



ЗАБЕЛЕЖКА: Актуализациите на софтуера могат да коригират действителното поведение на светодиодите на робота и/или станцията. Моля, посетете global.irobot.com за най-актуална информация.

Почистване

Управление с бутоните



Бутон НАЧАЛО: Докоснете, за да изпратите робота към станцията
Натиснете по време на работа, за да спрете на пауза
Натиснете, когато е в пауза, за да се прикачи към станцията
Натиснете, когато се прикачва към станцията, за да го спрете

Бутон за включване: Докоснете за стартиране/поставяне на пауза/
възобновяване на задача
Задръжте за 3 секунди, за да го включите
Задръжте за 10 секунди, за да го изключите

Светодиодни индикатори за почистване на станцията



Постоянно червено: Торбичката за прах е пълна, липсваща или неправилно монтирана



Постоянна червена светлина: резервоарът за мръсна вода е пълен, липсва или е поставен неправилно



Постоянна червена светлина: резервоарът за чиста вода е пълен, липсва или е поставен неправилно



ЗАБЕЛЕЖКА: Препоръчва се да използвате приложението Roomba® Home за управление на почистването. Мобилното приложение може да се използва за почистване на конкретни помещения, за задаване на процедури за почистване и за създаване на автоматизации/графици.

Схема на почистване

Роботът автоматично ще изследва и почисти дома ви в последователни редове. Той ще се върне в станцията в края на рутината за почистване или когато се нуждае от презареждане.



Съвети:

- Отстранете излишните предмети от подовите преди почистване.
- Използвайте робота често, за да поддържате подовите в отлично състояние.

След 90 минути неактивност извън станцията роботът автоматично ще прекрати почистването си. Ако не сте сигурни дали е приключил, или е спрял на пауза, посетете **приложението Roomba® Home**, за да проверите състоянието му.

Почистване на конкретен участък

Докоснете бутон  два пъти за spot почистване на определена зона. След като spot почистването приключи, роботът ще приключи задачата. Натиснете , за да го изпратите обратно към станцията.

AutoEmpty™

Вашият робот автоматично ще изпразва контейнера за отпадъци в края на всяко почистване.

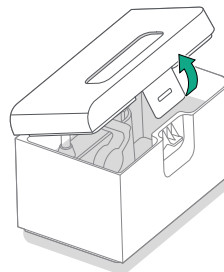
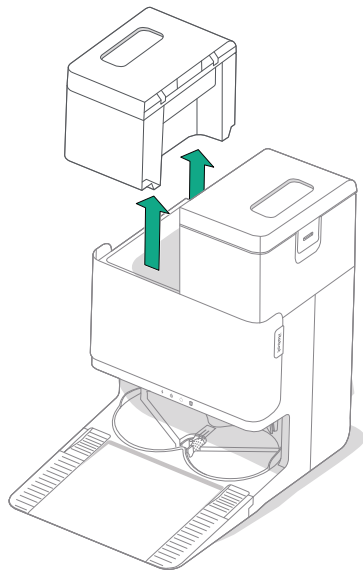


ЗАБЕЛЕЖКА: Роботите Roomba обикновено са проектирани да се използват за сухо почистване на повечето видове подови настилки. Не препоръчваме използването на функциите за почистване на незапечатани подови настилки от твърда дървесина и някои ламинатни/винилови дъски поради потенциалното увреждане на подовата настилка и/или основата от вода. За повече информация, моля, посетете global.irobot.com.

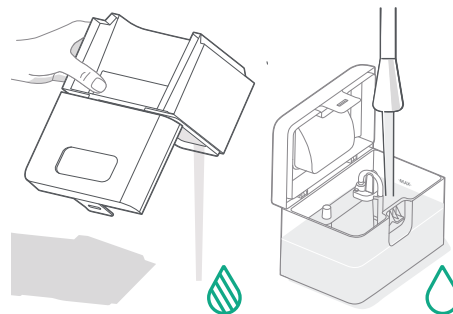
Започване на рутина за почистване от вашата станция

Ако резервоарът за чиста вода и резервоарът за мръсна вода са готови, преминете към стъпка 5. Ако светодиодните индикатори на резервоара за чиста вода или резервоара за мръсна вода са включени:

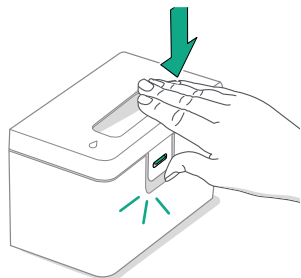
- 1 Повдигнете и извадете резервоара, който изисква техническо обслужване.
- 2 Повдигнете капака на резервоара, за да го отворите.



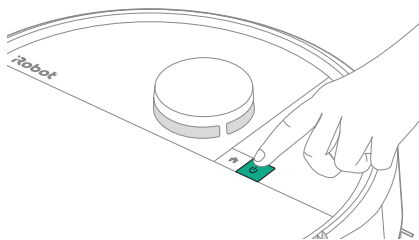
- 3 Изпразнете резервоара за мръсна вода. Напълнете резервоара за чиста вода с вода.



- 4** Затворете и заключете капациите на водните резервоари. Поставете резервоарите обратно в станцията.



- 5** С поставени подложки за почистване, върнете робота в AutoWash™ станцията и използвайте приложението или натиснете бутона  на робота.



ВАЖНО: Уверете се, че ключалката е правилно затворена, преди да я поставите отново.

Измиване на подложката и сушене на подложката

Вашият робот ще се върне в станцията за измиване на подложката, когато е необходимо по време на почистването, и след това отново, когато почистването приключи.

Сушенето на подложките се извършва само в края на почистването.



Важно: Не прекъсвайте робота, докато задачата за измиване на подложката е активна. Нормално е по време на този процес да се чуват шумове, тъй като подложките се въртят, а отделението за измиване на подложките се пълни и източва.

След като приключи, станцията ще продължи да изсушава подложките за мокро почистване, като ги продухва с горещ въздух.



ЗАБЕЛЕЖКА: Процесът на подсушаване може да продължи няколко часа. Можете да избирате от различни времена за сушене в приложението. Възможно е да чуете слабо бръмчене от станцията, докато изсушителят е активен.

Посетете приложението Roomba® Home, за да стартирате ръчно измиването на подложката, да стартирате или спрете сушенето на подложката или да персонализирате настройките за измиване на подложката.

Инструкции за грижи и техническо обслужване за вашия робот

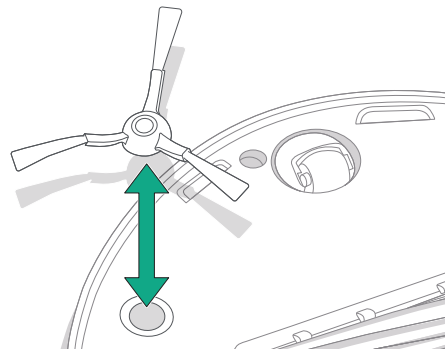
За да поддържате робота в оптимална производителност, се уверете, че периодично извършвате следните дейности за основни грижи и техническо обслужване. В приложението Roomba® Home има допълнителни видеоклипове с инструкции. Ако забележите, че роботът събира по-малко отпадъци от пода, почистете контейнера, почистете филтъра и четките.

Част	Честота на обслужване	Честота на смяна*
Контейнер за отпадъци	Почиствайте контейнера при нужда	–
Филтър	Почиствайте веднъж в седмицата (два пъти в седмицата, ако имате домашен любимец)	На всеки 3 – 6 месеца
Четка за ъгли	Почиствайте на всеки 2 седмици или при необходимост	На всеки 3 – 6 месеца
Четка за различни повърхности	Почиствайте веднъж седмично	На всеки 6 – 12 месеца
Предно колелце	Почиствайте на всеки 2 седмици или при необходимост	–
Контакти за зареждане	Почиствайте на всеки 2 седмици или при необходимост	–
Сензори	Почиствайте веднъж месечно или при необходимост	–
Подложка за мокро почистване	Почиства се автоматично след мокро почистване	На всеки 180 часа почистване
Капак на четката	Проверявайте на всеки 6 месеца	Сменете, ако е износена или повредена

* Честотата на смяна може да варира. Частите трябва да се сменят, ако се появи видимо износване. Ако считате, че се нуждаете от резервна част, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на iRobot за повече информация.

Почистване на четката за ъгли

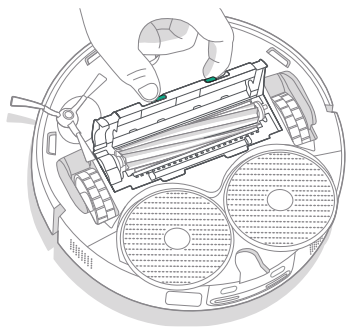
Издърпайте, за да извадите четката за ъгли. Отстранете всякакви косми или отпадъци с помощта на четката за почистване, след което поставете отново четката за ъгли.



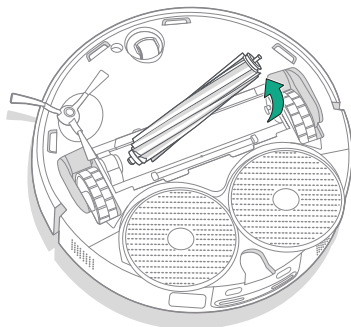
ВАЖНО: Препоръчва се да сменяте четката за ъгли на всеки 3 – 6 месеца за оптимално почистване.

Почистване на четката за различни повърхности

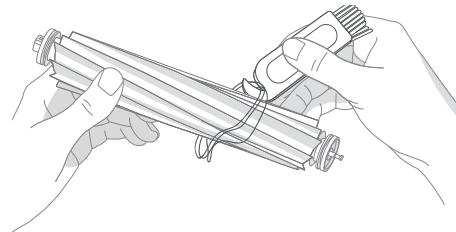
- 1** Натиснете бутоните за освобождаване на капака на четката и повдигнете, за да премахнете капака на четката.



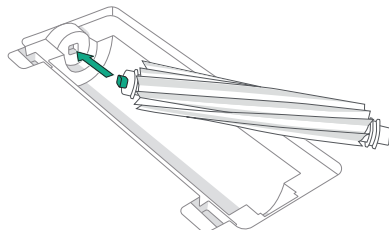
- 2** Свалете четката за различни повърхности.



- 3** Отстранете всякакви косми или отпадъци от четката за различни повърхности, като използвате четката за почистване.



- 4** Поставете отново четката за различни повърхности и капака на четката в работа.



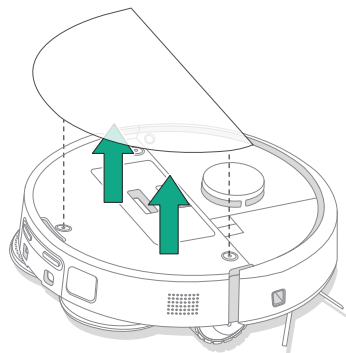
ЗАБЕЛЕЖКА: За инструкции за извършване на по-дълбоко почистване на четката за различни повърхности вижте global.irobot.com



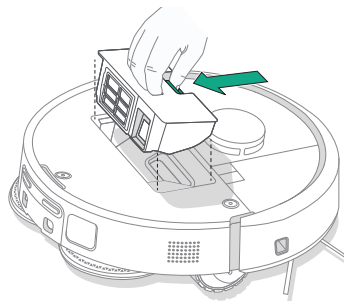
ВАЖНО: Препоръчва се да сменяте четката за различни повърхности на всеки 6 – 12 месеца за оптимално почистване.

Почистване на филтъра и контейнера

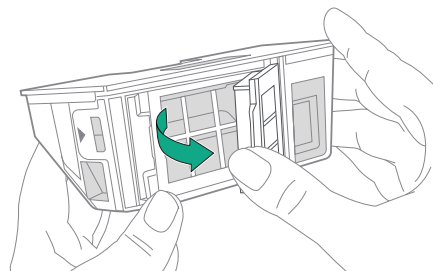
- 1** Свалете горния капак на робота, като го повдигнете нагоре.



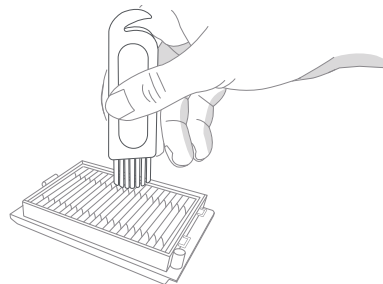
- 2** Натиснете бутона за освобождаване на контейнера за отпадъци и извадете контейнера за отпадъци.



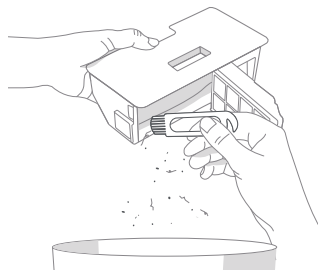
- 3** Извадете филтъра.



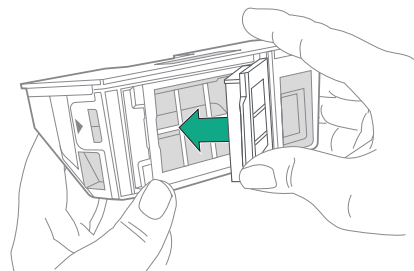
- 4** Почистете замърсяванията от филтъра с помощта на четка за почистване.



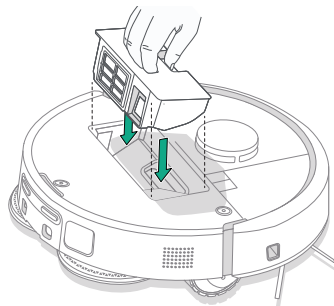
- 5** Отворете вратичката на контейнера. Изпразнете и почистете отпадъците от контейнера за отпадъци и филтъра с помощта на четка за почистване или чиста кърпа. Затворете вратичката на контейнера.



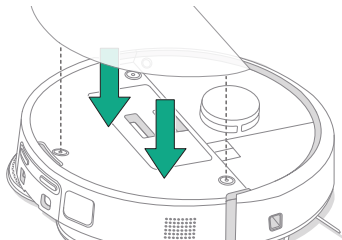
- 6** Поставете обратно филтъра.



- 7 Поставете контейнера обратно в робота.



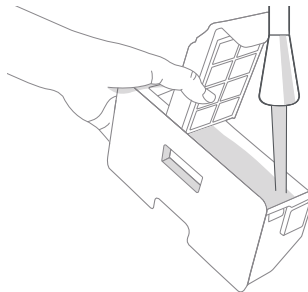
- 8 Върнете горния капак на робота



Забележка: Ако поставите робота в станцията ръчно, той няма да се почисти автоматично. В този случай използвайте приложението Roomba® Home или задръжте бутона  натиснат в продължение на 2 – 5 секунди.

Измиване на контейнера

- 1 Освободете контейнера, извадете филтъра и отворете вратичката на контейнера.
- 2 Изплакнете контейнера за отпадъци с топла вода.



- 3 Уверете се, че контейнерът е напълно сух. Поставете обратно филтъра и върнете контейнера в робота.



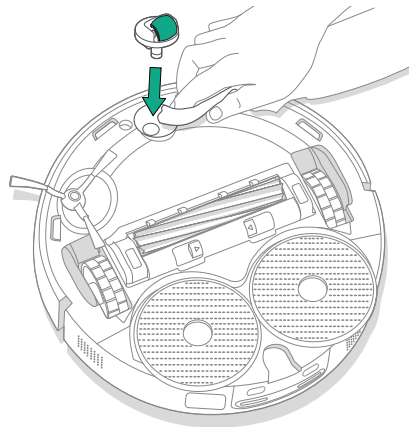
ВАЖНО: Контейнерът не може да се мие в съдомиялна машина.



ВАЖНО: За да постигнете оптимална ефективност на робота и станцията, почиствайте и/или сменяйте филтъра на робота, когато е необходимо.

Почистване на предното колелце

Използвайте четката за почистване, за да отстраните космите и отпадъците от предното колелце.

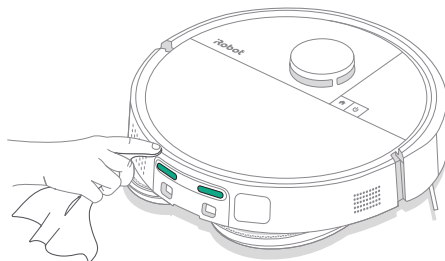


ВАЖНО: Ако предното колелце се задръсти с косми и отпадъци, това може да повреди подовата настилка. Ако колелцето не се върти свободно, след като сте го почистили, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

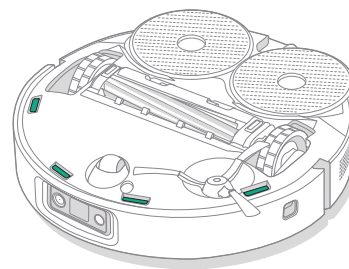
Почистване на контактите за зареждане, сензорите и прозорчето на камерата

Извадете робота от станцията и избършете контактите за зареждане и сензорите с чиста суха кърпа.

КОНТАКТИ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ



СЕНЗОРИ



ВАЖНО: Не пръскайте с почистващ препарат или вода върху сензорите или отворите им.

Инструкции за грижи и техническо обслужване за вашата станция

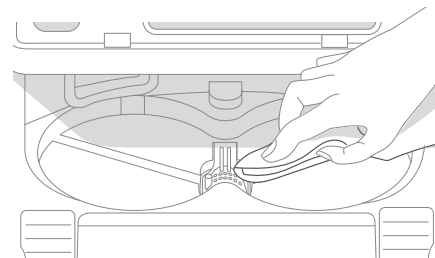
За да работи станцията оптимално, изпълнявайте процедурите на следващите страници.

Част	Честота на обслужване	Честота на смяна*
Контакти за зареждане	Почиствайте веднъж месечно	–
Сензори	Почиствайте веднъж месечно	–
Прозорче на инфрачервения сензор	Почиствайте веднъж месечно	–
Торбички	–	Торбичките трябва да се сменят, когато се напълнят – това се показва от светодиодния индикатор и/или приложението Roomba® Home
Резервоар за чиста вода	Изплакнете и налейте чиста вода, ако е необходимо	–
Резервоар за мръсна вода	Изплакнете и изпразнете, ако е необходимо	–
Отделение за измиване на подложката, отделение за препълване с течност	Почиствайте, ако има видимо замърсяване веднъж месечно	–
Рампа	Почиствайте, ако има видимо замърсяване	–

* Честотата на смяна може да варира. Частите трябва да се сменят, ако се появи видимо износване. Ако считате, че се нуждаете от резервна част, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на iRobot за повече информация.

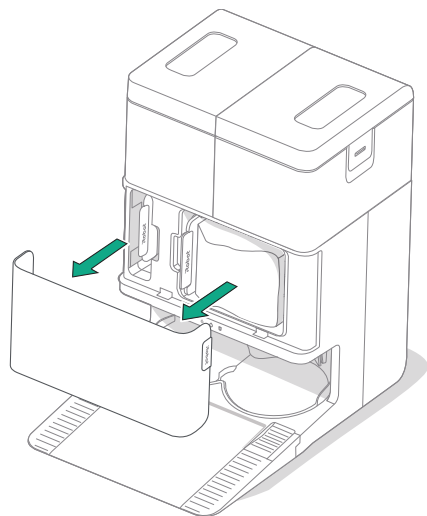
Почистване на системата за измиване на подложката

- 1 Избършете отделението за измиване на подложката с чиста и суха кърпа. Уверете се, че в отвора за източване няма препятствия. За упорити замърсявания може да се използва мек сапун и гъба.

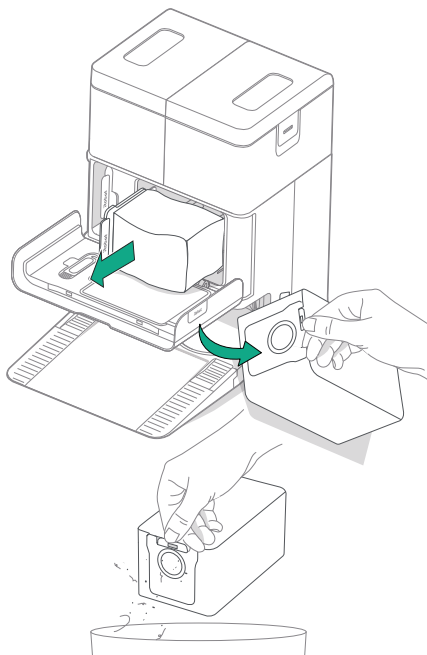


Смяна на торбичката

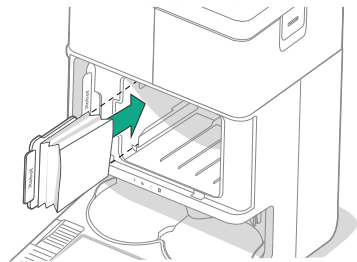
- 1** Издърпайте вратичката на отделението към себе си и нагоре, за да извадите



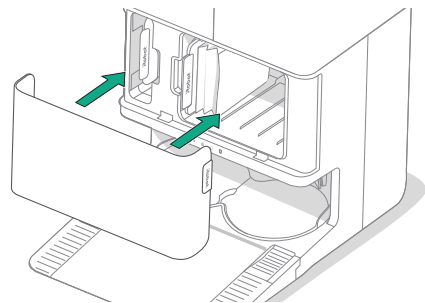
- 2** Издърпайте картата. Когато се издърпа, торбичката се запечатва автоматично, така че прахът и замърсяванията да не могат да излязат.



- 3** Монтирайте нова торбичка, като плъзнете картата в ограничителните улейчета.

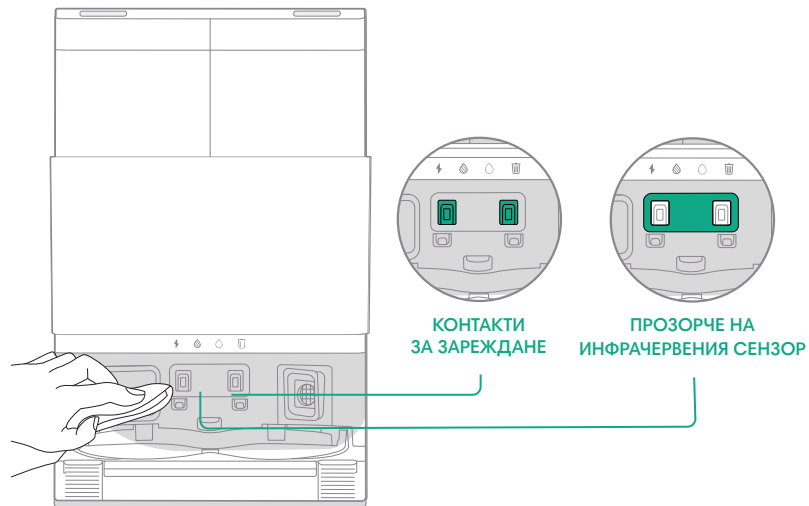


- 4** Сменете вратичката на отделението. Уверете се, че тя е правилно подравнена.



Почистване на контактите за зареждане и прозорчето на инфрачервения сензор

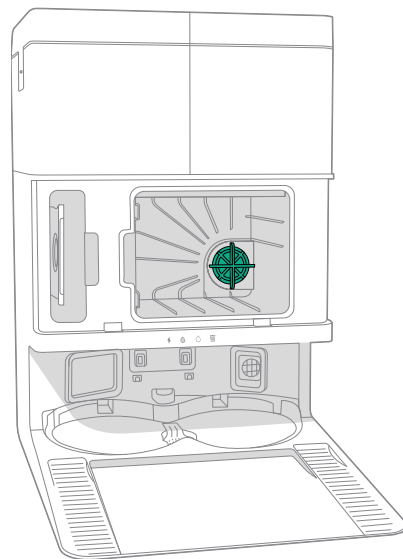
Проверете компонентите, за да се уверите, че няма отпадъци по тях. Забършете с чиста, суха кърпа.



ВАЖНО: Не пръскайте с почистващ препарат или вода върху сензорите или отворите им.

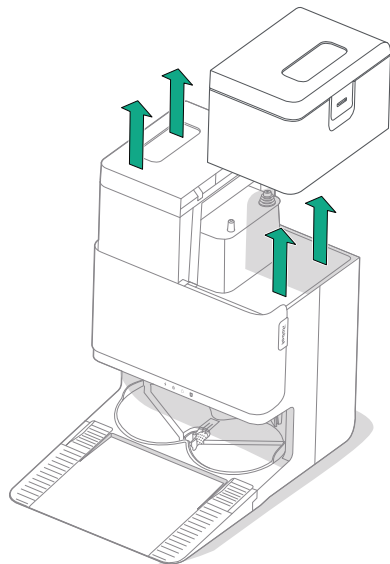
Отстраняване на отпадъци от филтъра на станцията

Проверете филтъра на станцията за натрупване на власинки или отпадъци и го избършете с чиста суха кърпа, за да ги отстраните.



Измиване на водните резервоари

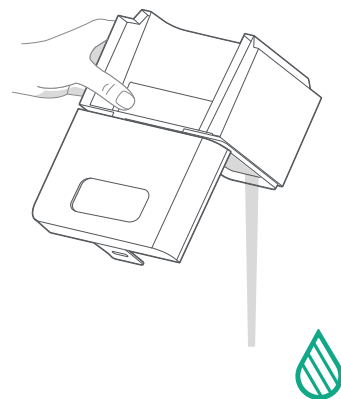
1 Извадете двата водни резервоара.



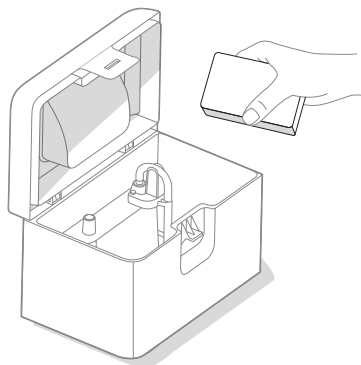
2 Повдигнете ключалката на водните резервоари, за да ги отворите.



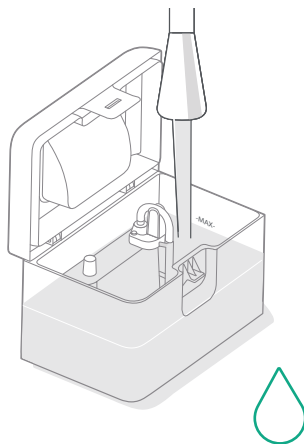
3 Изпразнете резервоара за мръсна вода.



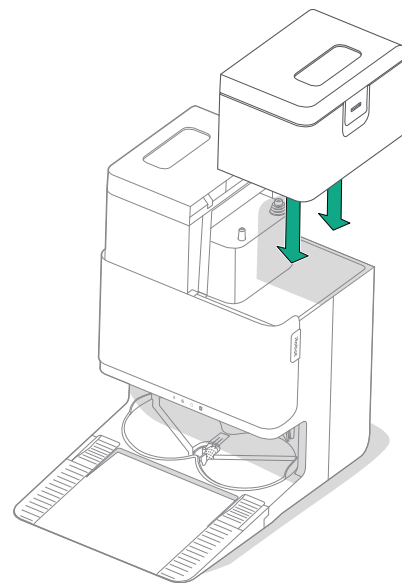
- 4 Изплакнете двата водни резервоара с топла вода. За упорити замърсявания може да се използва мек сапун и гъба.



- 5 Допълнете резервоара за чиста вода с вода. Оставете резервоара за мръсна вода празен.



- 6 Поставете отново двата водни резервоара



ВАЖНО: Водните резервоари не са подходящи за миене в съдомиялна машина.



ВАЖНО: Уверете се, че ключалката е правилно затворена върху водните резервоари, преди да ги поставите отново.

Отстраняване на неизправности

Отстраняване на неизправности с робота

Вашият робот ще ви предупреди, ако нещо не е наред, с гласово съобщение или звуков сигнал. Приложението Roomba® Home също така ще предоставя известия със стъпки за отстраняване на евентуални проблеми.

Ако не сте сигурни дали роботът е приключил, или е спрял на пауза, вижте приложението Roomba® Home, за да проверите състоянието му.

Фабрично нулиране

За фабрично нулиране натиснете  за 5 секунди и след това (в рамките на 5 секунди) натиснете  +  за 5 секунди.

БЕЗОПАСНОСТ И ДОСТАВКА НА БАТЕРИЯТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Литиевойонните батерии и продуктите, които съдържат литиевойонни батерии, са предмет на строги ограничения при транспортиране. Ако трябва да изпратите този продукт за сервизно обслужване, пътуване или по друга причина, ТРЯБВА да следвате посочените по-долу инструкции за транспортиране.

- Преди транспортиране батерията ТРЯБВА да бъде изключена.
- Изключете батерията, като преместите робота от станцията и задържите натиснат бутона  в продължение на 10 секунди. Натиснете бронята в продължение на 10 секунди, като задържате бутона . Всички индикатори ще се изключат.
- Опаковайте робота добре за транспортиране.

Ако имате нужда от допълнителна помощ, посетете приложението Roomba® Home, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти или посетете global.irobot.com.

Отстраняване на неизправности на станцията

Станцията ще покаже, ако нещо не е наред, чрез светодиодните индикатори в предната част на резервоара и чрез приложението Roomba® Home. Ако станцията не работи според очакванията, проверете приложението Roomba® Home за грешки.

Светодиоден индикатор	Често срещана грешка	Как се отстранява
Постоянно червен	Торбичката е пълна или липсва	Сменете торбичката, ако е пълна, или поставете нова, ако липсва. Уверете се, че торбичката е добре поставена. Ако проблемът продължава, премахнете всички отпадъци от отвора на дъното на робота и станцията.

Този продукт разполага с топлинна защита, проектирана за защита от повреди поради прегряване. Ако защитата функционира, електродвигателят се изключва. В такъв случай извадете щепсела на уреда, оставете го да се охлади за 30 минути, отстранете всички препятствия от отвора и тръбата за отвеждане на отпадъците, след което включете отново щепсела на уреда в захранването.



Имате нужда от допълнителна помощ? Ние сме тук, за да ви помогнем.

Изтеглете приложението Roomba® Home или посетете global.irobot.com за поддръжка на продукта или за връзка с местния център за поддръжка. Ако се нуждаете от допълнителна помощ в САЩ и Канада, обадете се на отдела за обслужване на клиенти в САЩ на телефон (877) 855-8593.

Работно време на отдела за обслужване на клиенти на iRobot в САЩ

От понеделник до петък, 9:00 — 21:00 ч.
източно време

Събота и неделя, 9:00 — 18:00 ч. източно време

Информация за безопасност

Моля, вижте ръководството за безопасност, което е доставено с вашия робот, или посетете global.irobot.com



WC# 4857364 vA



©2025 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 САЩ. Всички права запазени. iRobot, Roomba и Roomba Combo са регистрирани търговски марки на iRobot Corporation. AutoEmpty и AutoWash са търговски марки на iRobot Corporation. Wi-Fi и логото Wi-Fi са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance. Apple и App Store са търговски марки на Apple, Inc., регистрирана в САЩ и други държави. Google Play е търговска марка на Google LLC.